

Michalet Charles

Gonzalez Florian

3eA

**Le avventure di Cervone e Cervino**

Les aventures de Cervone e Cervino

**Tome 1**

**Gonzalo e Carlito**

Cervone e Cervino erano due cervi fratelli orfani que abitavano a Skyfa un piccolo villaggio in Campania, Cervone era il fratello maggione di Cervino, era più grande di Cervino, il sue pelo era più scuro e più lungo di Cervino aveva occhi più azzurri e più grandi di Cervino.

Cervone et Cervino étaient deux frères orphelins qui habitaient à Skyfa, un petit village en Campania, Cervone était le grand frère de Cervino, il était plus grand que Cervino, son pelage était plus foncé et plus long que Cervino, il avait les yeux plus bleus et plus grand que Cervino.





Cervino non andava a scuola perché lui voleva diventare un cacciatore di tesori e non aveva amici. Cervone era coraggioso, protettore e simpatico, gli piaceva mangiare dei granchi. I due fratelli abitavano alla mare in una grande casa bianca. Cervone aveva una barca e un equipaggio di cacciatori di tesori.

Cervino n'allait pas à l'école par ce qu'il voulait devenir un chasseur de trésor et n'avais pas d'amis. Cervone était plus courageux, plus protecteur et plus sympathique, ils aimaient manger des crabes. Les deux frères habitaient à la mer dans une grande maison blanche. Cervone avait un bateau et un équipage de chercheur de trésor.



Un giorno, mentre Cervone andò alla caccia, Cervino si trovò al mare e si fece rapire da un granchio che si chiamava Granchione, il più terribile granchio di tutto il paese. Ma, il vecchio pescatore del villaggio vide tutta la scena, allora quando Cervone tornò al villaggio il vecchio pescatore gli spiegò tutta la scena ! Allora Cervone riunì il suo equipaggio per andare a cercare il suo fratello !

Une journée, pendant que Cervone allait à la chasse, Cervino se trouva à la mer et se fit kidnapper par un crabe qui s'appelait Granchione, le plus terrible des crabes de tout le pays. Mais, le vieux pêcheur du village vu toute la scène, alors quand Cervone retourna au village le vieux pêcheur leur expliqua toute la scène ! Alors Cervone réunissa son équipage pour aller chercher son frère !



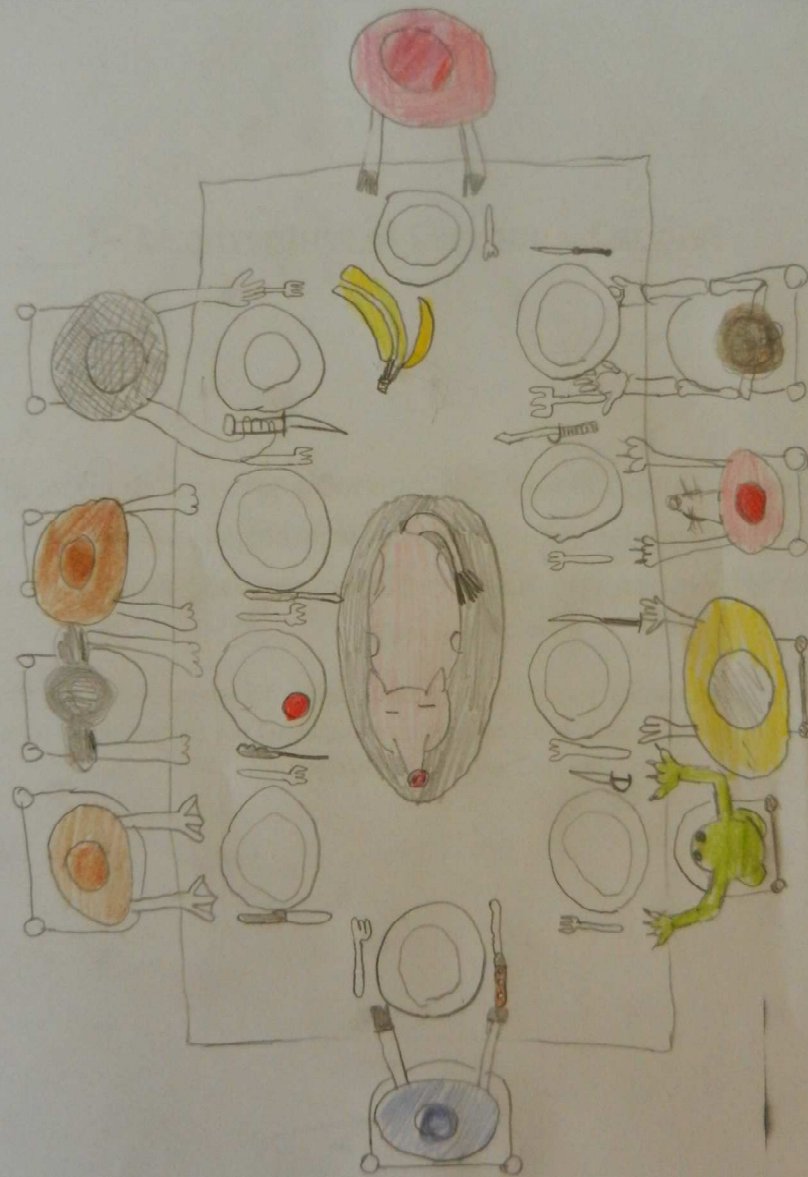
Granchione abitava su un'isola vicino all'Italia che si chiamava Sicilia. Cervone e il suo equipaggio partirono e dopo una settimana di navigazione, arrivarono sull'isola. Durante il viaggio, Cervino fu messo in una grande gabbia che Granchione proteggeva. Cervino era chiuso nella pinza di Granchione prima di arrivare sull'isola. Granchione si nascose sotto una palma di cocco.

Granchione habitait sur un île près de l'Italie qui s'appelait Sicile. Cervone et son équipage partirent et après une semaine de navigation, ils arrivèrent sur l'île. Durant le voyage, Cervino fut mit dans une grande cage que Granchione protégeait. Cervino était enfermé dans la pince de Granchione avant d'arriver sur l'île. Granchione se cachait sous un cocotier.



Per liberare Cervino, Cervone diede una zampata nella palma da cocco al disopra di Granchione. Un cocco caddè sulla testa di Granchione che lasciò Cervino partire e così riuscirono a partire prima che Granchione si svegliò.

Pour libérer Cervino, Cervone donna un coup de patte dans le cocotier au dessus de Granchione. Un noix de coco tomba sur la tête de Granchione qui laissa partir Cervino et réussirent à partir avant que Granchione se réveilla.



Une fois retourner au village, ils fêtaient le retour de l'équipage et de Cervino.  
Un volte tornati al villaggio festeggiarono il ritorno dell'equipaggio e di  
Cervino !

Michalet Charles